

Vittone S.r.l. | Frazione Gallena 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY  
+39.0124.617 145 | PEC:vittonesrl@legalmail.it  
info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com  
IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i. v.  
Registro Imprese Torino 00530230010

|                                                                                                            |                          |                         |                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------|
| Tipo Documento<br><b>Bolla</b>                                                                             | Numero<br><b>2400560</b> | Data<br><b>18/06/24</b> | Foglio<br><b>1</b> |
| Cliente<br><b>MAGNA PT SPA</b><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>Tel:0805858111 BA Fax:0805858554 |                          |                         |                    |
| Merce da Consegnare A:<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>Tel:0805858111 BA Fax:0805858554         |                          |                         |                    |

| Trasporto a Mezzo<br>SCHWEITZER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Porto                         |                               | Causale Trasporto<br>Vendita |                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------|----------------------------|
| Agente                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Codice Cliente<br>4010000163                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Codice Fiscale<br>04886850728 | Partita IVA<br>IT 04886850728 |                              |                            |
| Riga                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | J.M.                          | Quantità                      |                              |                            |
| 006                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319@00002<br>080.91 ZAHNKRANZ<br>Vs Cod.: 2511108091<br>Lotto: 302208-C<br>400 HESON N°pezzi X cassone 175,000<br>=====<br>DEROGA N. B_85133<br>=====<br><div style="text-align: center;"> <p><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br/>ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 3500 325155</p> <p>Quantità effettiva: 3500</p> <p>Tipo Imballaggio: 20</p> <p>Quantità Imballi: 20</p> <p>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO</p> <p>Data controllo: 21/6/24</p> <p>Firma: [Firma]</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br/>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</p> <p><b>21 GIU 2024</b></p> <p>"Ricevuto con riserva di<br/>verifica su qualità e quantità"</p> </div> | NR                            | 3500,000<br>20,000            |                              |                            |
| Totale Colli                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Peso Netto                    | Peso Lordo                    | Volume                       | Aspetto Esteriore Dei Beni |
| 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 18025,0000 KG                 | 20225,0000 KG                 | MC                           | CASSONI LAMIERA            |
| Trasportatore<br>SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D<br>GTS x SPIE MUCC 145 8226                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                               |                               |                              |                            |
| Targa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Destinatario                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Vettore                       | Data/Ora Inizio Trasporto     | Firma Conducente             | Firma Destinatario         |
| 84 34906<br>MA 76024                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                               | 18/06/24                      | [Firma]                      |                            |
| ISTRUZIONE DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S:<br>Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza<br>riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib<br>di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 165 e 167 (carico del veicolo) del Codice della Strada. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                               |                               |                              |                            |

LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE  
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALES  
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  
FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT

N.

Questo trasporto è sottomes-  
so, nonostante qualunque  
clausola contraria alla con-  
venzione relativa al contratto  
di trasporto internazionale di  
merci su strada (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato)  
Transporteur (nom, adresse, pays)  
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

**SPIZ TRASPORTI srl**  
Via Cusago 275 - 20153 Milano  
Tel. 02.57601157  
C.F./P. IVA 07441540965  
N. Iscr. ALBO MI/0886052/X  
Pos. Mec. E16SL/N  
e-mail: [info@spiztrasporti.com](mailto:info@spiztrasporti.com)  
REN N. M0098121

**SPIZ**  
TRASPORTI

**17** Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)  
 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)  
 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

**3** Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)  
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)  
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

**4** Luogo e data della presa in carico della merce  
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)  
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

**18** Riserve ed osservazioni del trasportatore  
Reserves et observations du transporteur  
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

**Lo stivaggio delle merci è a cura del mittente. Il vettore non è responsabile dei danni derivanti, da cattivo stivaggio o scadente imballaggio.**

Conv. C.M.R. Art. 17

## 6 Contrassegni e numeri Marques et numéros Kennzeichen und Nummern

**7** Numero dei colli  
Nombre des colis  
Anzahl der Packstücke

**8** Imballaggio  
Mode d'emballage  
Art der Verpackung

**9** Denominaz. corrente  
della merce / Nature de  
la marchandise  
Bezeichnung des Gutes

**10**  
N. di statistica  
No statistique  
Statistiknummer

**11**  
Peso lorde kg  
Poids brut, kg.  
Bruttogewicht in kg

12  
Volume  $m^3$   
Cubage  $m^3$   
Umfang in  $m^3$

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Cicamini, snc - 70026 Modugno (BA)

| Classe        | Cifra         | Lettera           | (ADR*) |
|---------------|---------------|-------------------|--------|
| Classe/Klasse | Ciffre/Ziffer | Lettere/Buchstabe |        |

**13** Istruzioni del mittente  
Instruction de l'expéditeur  
Anweisungen des Absenders

**19** Convenzioni particolari  
Conventions particulières  
Besondere Vereinbarungen

21 GU 2024

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

**14** Istruzioni per il pagamento del nolo/Prescriptions d'affranchissement.  
Frachtzahlungswweisungen

☐ Franco / Franco / Frei☐ **Assegnato / Non franco / Unifret**

**21** Compilato a  
Établie à  
Ausgefertigt in

11  
Ja.  
857

30

**15** Rimborso / Remboursement / Rückerstattung

22

**23** Firma e timbro del trasportatore  
Signature et timbre du transporteur  
Unterschrift und Stempel des Frachtführers

**SPIZ**

**Targa motrice**  
**Numero d'immatricolazione de la motrice.**  
**Nummernschild der Kraftmaschine**

Targa rimorchio  
Tractor number plate  
Nummernschild des Anhänger

**24** Merce ricevuta  
Marchandises reçues  
Gut empfangen

Luo  
Lieu  
Ort

It is an

20

Firma e timbro del destinatario  
Signature et timbre du destinataire  
Unterschrift und Stempel des Empfängers

numeri dall'1 al 15 compreso devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente, oltre ai numeri 19-21-22. - Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur. Die mit fett gedruckten Unten eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden. Einschließlich 19+21+22

Model IRU Genève

Per le merci pericolose indicare la denominazione corrente, la classe, la cifra o se del caso la lettera. Es. Gas de murchandises dangereuses inflammables, A, derribre ligne du danger; la classe, la chiffre o si se del caso la lettera. Bei gefährlichen Gütern ist, außer der aktuellen Bezeichnung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie konventionells der Buchstabe.

J.T.I. NR

Sigla Nr./Seal Nr./Plomb Nr.

MUCU 145922.6

132623

\*1827926\*

1.827.926

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)</b><br>Sender (Name, Address, Country)<br>Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)<br><b>SCHWEITZER SPEDITION GMBH &amp; CO</b><br><b>CARL-BENZ-STRASSE, 23</b><br><b>* Ludwigsburg DE</b>                                                                           |  | <b>LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE)</b><br>(INTERNATIONAL) CONSIGNMENT NOTE<br><b>CMR NR. 2024-75936</b><br>Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alle convenzioni relative al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, notwithstanding toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |                                                                                                             |
| <b>2) Destinataro (Cognome, Nome, Stato)</b><br>Consignee (Name, Address, Country)<br>Destinataire (Nom, Adresse, Pays)<br><b>MAGNA PT SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI 4</b><br><b>Modugno</b> IT                                                                                                 |  | <b>14) Trasportatore (Carrier) / Transporteur</b><br><b>G.T.S. - General Transport Service S.p.A.</b><br><b>70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E</b><br><b>Licenza CEE 00074631-PH. No. +39 080 582.04.11 FAX +39 080 582.04.99</b><br>Per ordine di / Order received by / Par ordre de                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                             |
| <b>3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)</b><br>Place of delivery of the goods (Place, Country)<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)<br><b>Modugno</b> IT                                                                                     |  | <b>15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif</b><br><b>SPIZ TRASPORTI SRL</b><br><b>VIA CUSAGO 275</b><br><b>Tel.</b> <b>Albo/License: MI/0886052/X</b> <b>Contratto: 24/06</b><br><b>Milano</b><br><b>Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement</b><br><b>Richiesta cassa : Box - &amp;nbsp; - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00---</b><br><b>aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET</b>                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                             |
| <b>4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)</b><br>Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)<br><b>Vittone</b><br><b>Fraz. Gallenga, 1</b><br><b>Valperga</b> IT |  | <b>Orario: 09:00:00 - 13:00:00 - 00:00:00</b><br><b>Da/From/Depuis</b> <b>Valperga - IT</b> <b>NTotA</b> <b>SEGRATE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                             |
| <b>5) Documenti allegati</b><br>Documents attached<br>Documents annexés<br><input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading list<br><input type="checkbox"/> Other                                                                                                          |  | <b>16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif</b><br><b>ZARA TRASPORTI SRL</b> <b>ZARA 4</b><br><b>Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison</b><br><b>ARRIVA DA MIL</b><br><b>21/06/2024</b> <b>Orario: 15.00 - 16.00</b><br><b>Da/From/Depuis</b> <b>BARI TERMINAL</b> <b>NTotA</b> <b>Modugno - IT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                             |
| <b>6) Denominazione contenuta della merce</b><br>Nature of the goods<br>Description<br><b>Codice NHM</b> <b>Descrizione</b><br><b>84870000</b> <b>Parti di macchine p</b>                                                                                                                         |  | <b>Numero dei colli</b><br>Number of packages<br>Nombre des colis<br><b>24.000</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>Inballaggio</b><br>Method of packing<br>Mode d'emballage<br><b>Peso lordo indic. kg</b><br><b>24.000</b> |
| <b>7) Peso lordo effettivo KG</b><br>Gross Weight KG<br>Poids Brut KG                                                                                                                                                                                                                             |  | <b>8) Volume m³</b><br>Volume m³<br>Cubage m³                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                             |
| <b>9) Istruzioni del mittente</b><br>Sender's instruction<br>Instruction de l'expéditeur<br><b>Valperga1806</b>                                                                                                                                                                                   |  | <b>17) Pedane a rendere</b><br>Pallets to return<br>Palettes à rendre<br><input type="checkbox"/> <b>Nr.</b><br><b>Pedane rese</b><br>Pallets returned<br>Palettes rendues<br><input type="checkbox"/> <b>Nr.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                             |
| <b>11) Riserve ed osservazioni del trasportatore</b><br>Carrier's reservations and observations<br>Reserves, et observations du transporteur                                                                                                                                                      |  | <b>18) Trasporto combinato (intermodale)</b><br>Combined Transport (intermodal)<br>Transport combiné (intermodal)<br><b>Terminal di partenza</b><br>Departure terminal<br>Terminal de départ<br><b>SEGRATE</b><br><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br><b>Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)</b> IT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                             |
| <b>12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement</b><br><input type="checkbox"/> Franco/Fwd/Franco <input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non franco                                                                             |  | <b>19) Presenza autista al carico</b><br>Driver present at loading<br>chauffeur présent au chargement<br><input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                             |
| <b>21) Timbro e firma del mittente/caricatore</b><br>Signature and stamp of the sender/loader<br>Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur                                                                                                                                                     |  | <b>22) Timbro e firma del trasportatore</b><br>Signature and stamp of the carrier<br>Signature et timbre du transporteur<br><b>SPIZ TRASPORTI SRL</b><br><b>SPIZ OK</b><br><b>VIA CUSAGO 275</b><br><b>20090 Milano</b> IT<br><b>Targa Motrice</b><br>Tractor number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice<br><b>Targa Rimorchio</b><br>Trailer number plate<br>Tractor number plate                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                             |
| <b>23) Timbro e firma del trasportatore</b><br>Signature and stamp of the carrier<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                          |  | <b>24) Merce ricevuta</b><br>Goods received<br>Merchandises reçues<br><b>Orario di ingresso</b><br>Arrival time<br>Heure de départ<br><b>Orario di uscita</b><br>Departure time<br>Heure d'arrivée<br><b>Luogo</b><br>Place<br><b>Timbro e firma del destinatario</b><br>Signature and stamp of the consignee<br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                             |